



NAVODILA ZA UPORABO

Radijsko vodena ura s prikazom datuma TFA 60.4512

Kataloška št.: 17 63 310



Najlepša hvala, da ste se odločili za napravo proizvajalca TFA.



Navodila za uporabo

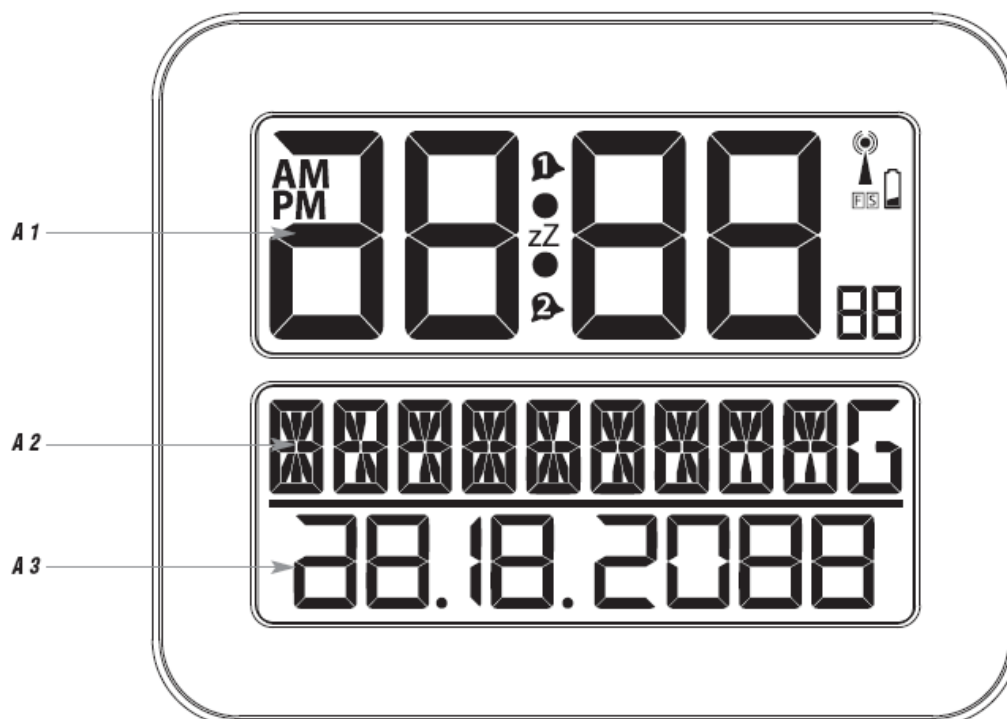
www.tfa-dostmann.de/en/service/downloads/instruction-manuals

Kazalo

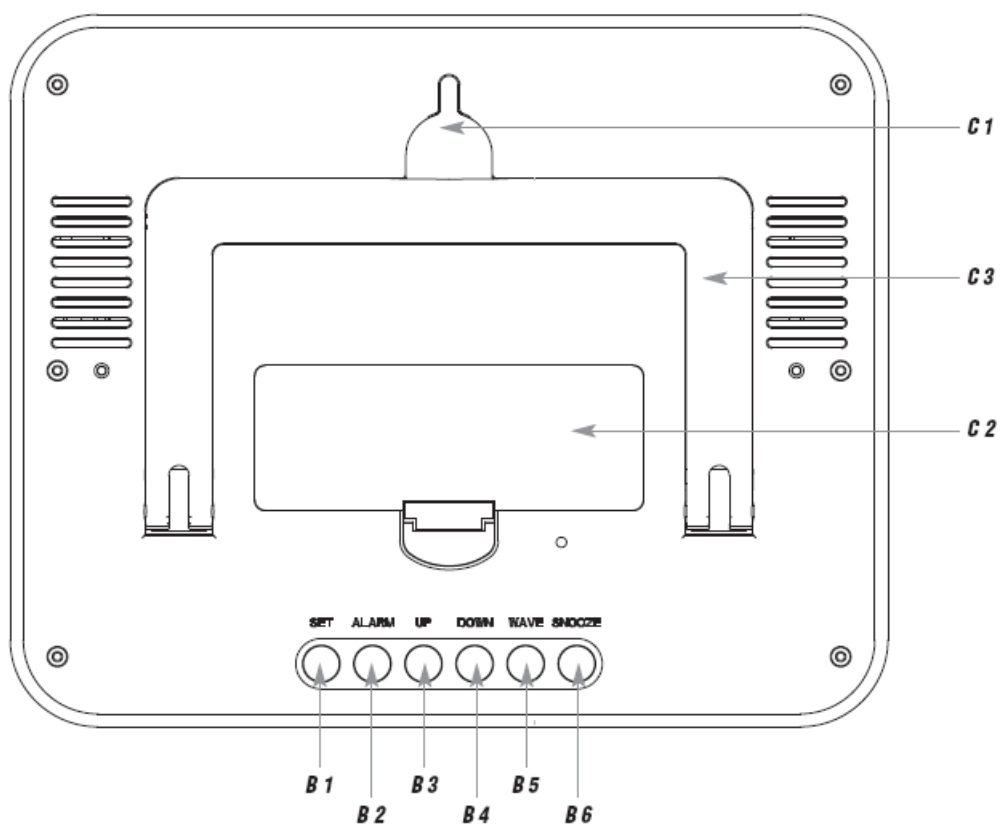
Slike.....	3
1. Pred uporabo naprave	4
2. Vsebina paketa.....	4
3. Področje uporabe in vse prednosti vaše nove naprave	4
4. Varnostni napotki.....	4
5. Sestavni deli	5
6. Priprava na uporabo	5
6.1 Sprejem radijsko vodenega časa	6
7. Napotek glede sprejema radijsko vodenega časa	6
8. Upravljanje.....	7
8.1 Ročne nastavitve.....	7
8.1.1 Nastavitev jezika za prikaz dneva v tednu	7
8.1.2 Nastavitev 12- in 24-urnega formata prikaza časa	7
8.1.3 Nastavitev drugega časa bujenja.....	7
8.2 Nastavitev časov bujenja	8
8.2.1 Aktivacija in deaktivacija funkcije bujenja	8
9. Postavitev in pritrditev.....	8
10. Servisiranje in vzdrževanje	8
10.1 Menjava baterij.....	9
11. Odpravljanje težav	9
12. Odstranjevanje	9
13. Tehnični podatki	10
14. Poenostavljena izjava EU o skladnosti	10
Garancijski list	12
Prevod izvirne izjave EU o skladnosti.....	13
Izvirna izjava EU o skladnosti	14

Slike

Slika 1



Slika 2



1. Pred uporabo naprave

- **Prosimo, da pozorno preberete ta navodila za uporabo.**
- **Z upoštevanjem teh navodil za uporabo boste preprečili tudi poškodbe naprave in izgubo svojih zakonskih pravic v primeru okvare naprave zaradi neustrezne uporabe.**
- **Ne prevzemamo odgovornosti za škodo, nastalo zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo.**
- **Posebej je treba upoštevati varnostne napotke!**
- **Ta navodila za uporabo dobro shranite!**

2. Vsebina paketa

- Radijsko vodena ura
- Navodila za uporabo

3. Področje uporabe in vse prednosti vaše nove naprave

- Posebej jasen prikaz z izpisanim dnevom v tednu (7 jezikov) in celotnim datumom
- Za enostavno časovno orientacijo, idealna tudi za starejše osebe
- Radijsko vodena ura z maksimalno natančnostjo in možnostjo ročne nastavitve
- Dve funkciji bujenja s funkcijo dremeža
- Idealna za dom, pisarne, čakalnice, avle ali recepcije ter kot darilo
- Za postavitvev ali obešanje na steno

4. Varnostni napotki

- Izdelek je primeren izključno za področje uporabe, ki je opisano zgoraj. Izdelka ne uporabljajte drugače kot je opisano v teh navodilih za uporabo.
- Popravljanje, predelava ali spreminjanje naprave na lastno pest niso dovoljeni.



Previdno! Nevarnost telesnih poškodb:

- Napravo in baterije shranjujte izven dosega otrok.
- Otroci (mlajši od treh let) lahko pogoltnejo majhne sestavne dele.
- Baterije vsebujejo zdravju škodljive kisline in so lahko v primeru zaužitja življenjsko nevarne. V primeru zaužitja baterije lahko to v roku 2 ur pripelje do hudih notranjih razjed in smrti. Če domnevate, da je otrok pogoltnil baterijo ali pa je kako drugače zašla v njegovo telo, takoj poiščite zdravniško pomoč.
- Baterij ne mečite v ogenj, jih ne razstavlajte, polnite in ne povzročajte kratkega stika. Nevarnost eksplozije!
- Za preprečevanje iztekanja baterij je treba šibke baterije karseda hitro zamenjati.
- Nikoli hkrati ne uporabljajte starih in novih baterij ali baterij različnih tipov.

- Če baterija izteče, potem preprečite stik s kožo, očmi in sluznicami. Po potrebi prizadeta mesta takoj izperite z vodo in se za pomoč obrnite na zdravnika.



Pomembni napotki glede varnosti izdelka!

- Naprave ne izpostavljajte ekstremnim temperaturam, vibracijam in tresljajem.
- Napravo zaščitite pred vlago.
- Napravo lahko uporabljajo otroci, starejši od 8 let, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali umskimi sposobnostmi ali s premalo izkušenj in znanja, če jih pri uporabi nadzira oseba, ki je zadolžena za njihovo varnost, ali so prejele navodila za varno uporabo in razumejo z njimi povezane nevarnosti.
- Naprava ne sme biti na dosegu otrok, mlajših od 8 let.
- Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja naprave, razen če so starejši od 8 let in pod nadzorom.

5. Sestavni deli

A: Prikazovalnik (slika 1):

- A 1: Čas, sekunde, simboli
- A 2: Dan v tednu
- A 3: Datum

B: Tipke (slika 2):

- B 1: Tipka SET
- B 3: Tipka UP
- B 2: Tipka ALARM
- B 4: Tipka DOWN
- B 5: Tipka WAVE
- B 6: Tipka SNOOZE



C: Ohišje (slika 2):

- C 1: Odprtina za obešanje na steno
- C 2: Baterijski predal
- C 3: Podstavek (izvlečni)

6. Priprava na uporabo

- S prikazovalnika odstranite zaščitno folijo.
- Odprite baterijski predal in vanj vstavite štiri nove 1,5 V baterije tipa AA in pri tem upoštevajte pravilno polarnost.
- Ponovno zaprite baterijski predal.
- Zaslišite kratek zvočni signal in za kratek čas se prikažejo vsi segmenti prikazovalnika.

6.1 Sprejem radijsko vodenega časa

- Ura nato poskuša sprejeti časovni signal, simbol za sprejem časovnega signala DCF pa utripa. Če naprava v roku 3-10 minut sprejme časovno kodo, se prikažejo radijsko voden čas, datum, dan v tednu in simbol za sprejem časovnega signala DCF, ki so nato ves čas prikazani na prikazovalniku.
- Inicializacijo lahko aktivirate tudi ročno.
- Pritisnite in tri sekunde držite tipko WAVE.
- Simbol za sprejem časovnega signala DCF utripa.
- Poskus sprejema prekinete, tako da ponovno pritisnete tipko WAVE. Simbol za sprejem časovnega signala DCF izgine iz prikazovalnika.
- Sprejem časovnega signala DCF se aktivira vsak dan ob 1:00, 2:00, 3:00, 4:00 in 5:00 zjutraj. Če sprejem ni uspešen do 5:00, potem se naslednji poskus sprejema ponovno aktivira ob 01:00:00 zjutraj.
- Na voljo so trije različni simboli za sprejem:
 -  Utripa – sprejem je aktiven
 -  Neprekinjeno prikazan – sprejem je uspešen
 - Ni simbola – ni sprejema/ročno nastavite čas
- Če radijsko vodena ura ne more sprejeti časovnega signala DCF (na primer zaradi motenj, prevelike razdalje prenosa itd.), lahko čas ročno nastavite. Simbol za sprejem časovnega signala DCF izgine iz prikazovalnika, ura pa nato deluje kot običajna kvarčna ura (glejte podpoglavje "Ročne nastavitve").

7. Napotek glede sprejema radijsko vodenega časa

Prenos podatka o času poteka s cezijeve atomske ure, ki jo upravlja nemški nacionalni meroslovni inštitut PTB (Physikalisch Technischen Bundesanstalt) v kraju Braunschweig. Odstopanje ure je manjše od 1 sekunde v 1 milijonu let. Podatek o času je kodiran in se prenaša iz kraja Mainflingen v bližini Frankfurta na Majni v obliki frekvenčnega signala DCF-77 (77,5 kHz) z dometom približno 1.500 kilometrov. Vaša radijsko vodena ura sprejme signal, ga pretvori in vedno prikazuje natančen čas. Tudi preklapljanje med poletnim in zimskim časom poteka samodejno. V poletnem času se na prikazovalniku pojavi prikaz S. Sprejem je odvisen predvsem od geografske lege. Ponavadi znotraj polmera 1.500 kilometrov z izhodiščem v Frankfurtu pri prenosu ne bi smelo prihajati do težav.

Prosimo, upoštevajte naslednje napotke:

- Priporočljivo je, da razdalja med vašo napravo in napravami, ki lahko povzročajo motnje, kot so na primer računalniški zasloni in televizorji, znaša najmanj 1,5 do 2 metra.
- V zgradbah iz armiranega betona (kleti, zgornji ustroji) je sprejeti signal seveda šibkejši. V izjemnih primerih je priporočljivo, da napravo namestite v bližini okna in/ali izboljšate sprejem časovnega signala z vrtenjem naprave.
- Ponoči so atmosferske motnje večinoma manjše, zato je v večini primerov možen tudi uspešen sprejem. En sam sprejem na dan je dovolj za zagotovitev natančnosti in za ohranjanje odstopanja, manjšega od 1 sekunde.

8. Upravljanje

- Če v posameznem načinu nastavitvev pritisnete in držite tipko UP ali DOWN, potem se vrednosti hitreje spreminjajo.
- Če dalj časa ne pritisnete nobene tipke, naprava samodejno zapusti način nastavitvev.

8.1 Ročne nastavitve

- V načinu običajnega prikaza pritisnite in dve sekundi držite tipko SET.
- Prikaz leta začne utripati (2011 – privzeta nastavitvev). S tipko UP ali DOWN lahko nastavite leto.
- Ponovno pritisnite tipko SET. Nato lahko s pomočjo tipke UP ali DOWN zaporedoma nastavite ure, minute in jezik za prikaz dneva v tednu (GERMAN (NEMŠČINA) – privzeta nastavitvev).
- Potrdite vnos s pritiskom tipke SET.
- Pri uspešnem sprejemu časovnega signala DCF se ročno nastavljen čas prepíše.

8.1.1 Nastavitvev jezika za prikaz dneva v tednu

- V načinu nastavitvev lahko izberete jezik za prikaz dneva v tednu: nemščina (GERMAN), francoščina (FRENCH), španščina (SPANISH), italijanščina (ITALIAN), danščina (DANISH), nizozemščina (DUTCH) in angleščina (ENGLISH).

8.1.2 Nastavitvev 12- in 24-urnega formata prikaza časa

- S tipko UP lahko v običajnem načinu izbirate med 12- ali 24-urnim prikazom časa.
- Pri 12-urnem prikazu časa je na prikazovalniku prikazan napis AM ali PM (po 12:00).




8.1.3 Nastavitvev drugega časa bujenja

- V običajnem načinu prikaza pritisnite in dve sekundi držite tipko DOWN.
- Na prikazovalniku se pojavi prikaz F.
- Pritisnite in držite tipko SET.
- Prikaz ur in prikaz F začneta utripati.
- Pritiskajte tipko UP ali DOWN, da nastavite ure.
- Potrdite vnos s pritiskom tipke SET.
- Na prikazovalniku se pojavi drugi čas.
- Še enkrat pritisnete in držite tipko DOWN, da se vrnete v način običajnega prikaza.
- Prikaz F in drugi čas izgineta iz prikazovalnika.

8.2 Nastavitev časov bujenja

- Za dostop do načina bujenja v načinu običajnega prikaza pritisnite tipko SET.
- Na prikazovalniku se pojavita prikaz A1 in 0:00 (privzeta nastavitev) ali nazadnje nastavljen prvi čas bujenja.
- Pritisnite in držite tipko SET.
- Prikaz ur utripa.
- Nastavite ure s tipko UP ali DOWN.
- Potrdite vnos s pritiskom tipke SET in nastavite minute.
- Potrdite vnos s pritiskom tipke SET.
- Na prikazovalniku se pojavi nastavljen čas bujenja.
- Ponovno pritisnite tipko SET, če želite nastaviti drugi čas bujenja na enak način.
- Za vrnitev na prikaz trenutnega časa ponovno pritisnite tipko SET.

8.2.1 Aktivacija in deaktivacija funkcije bujenja

- Za aktivacijo in deaktivacijo posamezne funkcije bujenja v načinu običajnega prikaza pritisnite tipko ALARM.
- Na prikazovalniku se pojavi ustrezen simbol , ,  ali pa se ne pojavi noben simbol.
- Ko je dosežen nastavljen čas bujenja, budilka začne zvoniti.
- Ustrezni simbol za bujenje utripa.
- Za izklop signala bujenja pritisnite poljubno tipko.
- Če signala bujenja ne prekinete, se naraščajoč signal bujenja po nekaj minutah samodejno izključi, ob istem času bujenja pa se naslednjič ponovno aktivira.
- Simbol za bujenje ostane prikazan na prikazovalniku.
- Za aktivacijo funkcije dremeža med zvonjenjem budilke pritisnite tipko SNOOZE.
- Ko je funkcija dremeža aktivirana, na prikazovalniku utripa simbol Zz.
- Signal bujenja se prekine za 6 do 7 minut.
- Za deaktivacijo funkcije bujenja in dremeža pritisnite tipko ALARM.
- Simbol za bujenje in simbol za dremež izgineta iz prikazovalnika.


9. Postavitev in pritrditev

- S pomočjo nastavka za obešanje obesite napravo na stabilen žebelj ali vijak z vložkom. Ko želite napravo postaviti, potem izvlecite podstavek v 150° kotu. Pri tem močno pritisnite! Podstavek je pravilno zaskočen, ko zaslišite klik.

10. Servisiranje in vzdrževanje

- Napravo čistite z mehko, rahlo navlaženo krpo. Ne uporabljajte abrazivnih sredstev ali topil!
- Če naprave dalj časa ne nameravate uporabljati, odstranite baterije.
- Napravo shranite na suhem mestu.

10.1 Menjava baterij

- Takoj ko se pojavi simbol baterije , prosimo, da zamenjate baterije.
- Odprite baterijski predal in vanj vstavite štiri nove 1,5 V baterije tipa AA in pri tem upoštevajte pravilno polarnost.
- Ponovno zaprite baterijski predal.

11. Odpravljanje težav

Težava	Rešitev
Na napravi ni prikaza.	→ Vstavite baterije z upoštevanjem pravilne polarnosti.
	→ Zamenjajte baterije.
Ni sprejema časovnega signala DCF.	→ Pritisnite in tri sekunde držite tipko WAVE, da aktivirate sprejem.
	→ Počakajte na nočni poskus sprejema.
	→ Izberite drugo mesto postavitve za napravo.
	→ Ročno nastavite čas.
	→ Odstranite vire motenj.
	→ Napravo ponovno pripravite na uporabo v skladu z navodili za uporabo.
Nepravilen prikaz.	→ Zamenjajte baterije.

Če naprava kljub tem ukrepom še vedno ne deluje, se obrnite na trgovca, pri katerem ste kupili izdelek.

12. Odstranjevanje

Ta izdelek in njegova embalaža sta bila izdelana z uporabo kakovostnih materialov in komponent, ki jih je možno reciklirati in ponovno uporabiti. To zmanjša odpadke in prispeva k varstvu okolja.

Embalažo odstranite na okolju prijazen način prek vzpostavljenih zbirališč odpadkov.

Odstranjevanje električne naprave



Iz naprave vzemite vstavljenе baterije ali akumulatorje in jih odstranite ločeno.

Ta naprava je označena v skladu z evropsko Direktivo o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO).

Tega izdelka ne smete metati med gospodinjske odpadke. Uporabnik je zavezan, da odsluženo napravo za okolju prijazno odstranjevanje odda na ustreznem zbirališču za električne in elektronske naprave. Odstranjevanje je brezplačno. Upoštevajte trenutno veljavne predpise!

Odstranjevanje baterij



Baterije in akumulatorji nikakor ne sodijo med gospodinjske odpadke. Vsebujejo škodljive snovi, ki lahko pri nepravilnem odstranjevanju škodujejo okolju in zdravju. Kot potrošnik ste zakonsko zavezani, da odslužene baterije in akumulatorje za okolju prijazno odstranjevanje oddate v trgovini ali na ustreznih zbirališčih odpadkov v skladu z nacionalnimi ali lokalnimi določili. Odstranjevanje je brezplačno.

Oznake za vsebovane škodljive snovi so: Cd = kadmij, Hg = živo srebro, Pb = svinec.

13. Tehnični podatki

Napajanje:	4 x 1,5 V baterija tipa AA (niso priložene)
Mere ohišja:	258 x 30 (120) x 212 mm
Teža:	540 gramov (samo naprava)

14. Poenostavljena izjava EU o skladnosti

S tem podjetje TFA Dostmann izjavlja, da je ta izdelek v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi relevantnimi določili direktive o radijski opremi 2014/53/EU.

Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem naslovu:

www.tfa-dostmann.de/service/downloads/ce

Izvirno izjavo EU o skladnosti in njen prevod v slovenščino najdete tudi na koncu teh navodil za uporabo.

TFA, proizvajalec: TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Nemčija.

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12, 97877 Wertheim, Nemčija.

Objava teh navodil za uporabo ali delov teh navodil za uporabo je dovoljena samo s privolitvijo proizvajalca TFA Dostmann. Tehnični podatki so v skladu s stanjem v času tiskanja teh navodil za uporabo. Proizvajalec si pridržuje pravico do spreminjanja tehničnih podatkov brez vnaprejšnjega opozorila.

Najnovejše tehnične podatke in informacije o vašem izdelku najdete na naši spletni strani, tako da vnesete številko izdelka.



TFA Dostmann GmbH & Co. KG
Zum Ottersberg 12
97877 Wertheim
Nemčija

Telefon: +49 (0) 9342 / 308 – 0
Faks: +49 (0) 9342 / 308 – 49
Elektronski naslov: info@tfa-dostmann.de
Spletna stran: www.tfa-dostmann.de



Conrad Electronic d.o.o. k.d.
Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje
Tel: 01/78 11 240
www.conrad.si, info@conrad.si

GARANCIJSKI LIST

Izdelek: **Radijsko vodena ura s prikazom datuma TFA 60.4512**
Kat. št.: **17 63 310**

Garancijska izjava:

Dajalec garancije Conrad Electronic d.o.o. k.d., jamči za kakovost oziroma brezhibno delovanje v garancijskem roku, ki začne teči z izročitvijo blaga potrošniku. **Garancija velja na območju Republike Slovenije. Garancija za izdelek je 1 leto.**

Za izdelek, ki bo poslan v reklamacijo, je rok za odpravo napake 30 dni, z možnostjo podaljšanja, vendar ne več kot za 15 dni, če napake v prvem roku ni mogoče odpraviti. V primeru nezmožnosti odprave napake, bo izdelek zamenjan z enakim novim in brezhibnim, oziroma tako, kot nalaga zakon. Okvare zaradi neupoštevanja priloženih navodil, nepravilne uporabe, malomarnega ravnanja z izdelkom in mehanske poškodbe so izvzete iz garancijskih pogojev.

V primeru neskladnosti ima potrošnik zakonsko pravico brezplačnega uveljavljanja jamstvenega zahtevka. **Garancija ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.**

Vzdrževanje, nadomestne dele in priklopne aparate proizvajalec zagotavlja še 3 leta po preteku garancije. Servisiranje izvaja družba CONRAD ELECTRONIC SE, Klaus-Conrad-Strasse 1, 92240 Hirschau, Nemčija.

Pokvarjen izdelek brezplačno (na naše stroške) pošljete na naslov: Conrad Electronic d.o.o. k.d., Pod Jelšami 14, 1290 Grosuplje. Garancija se lahko uveljavlja brez predložitve garancijskega lista – če nam posredujete št. računa / dobavnice.

Dajalec garancije: Conrad Electronic d.o.o. k.d.

Datum dobave prodajalca:

Garancija je generirana strojno in velja brez žiga in podpisa, od datuma dobave izdelka.

Prevod izvirne izjave EU o skladnosti

TFA Dostmann GmbH & Co.KG, Zum Ottersberg 12,
D-97877 Wertheim-Reicholzheim



TFA Dostmann GmbH & Co. KG
Zum Ottersberg 12
D-97877 Wertheim-Reicholzheim

Telefon: (+49) 09342/308-0

E-naslov: info@tfa-dostmann.de
Spletna stran: www.tfa-dostmann.de

Izjava o skladnosti

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost
proizvajalca/uvoznika

TFA Dostmann GmbH & Co. KG
Zum Ottersberg 12

97877 Wertheim / Reicholzheim
Nemčija

S tem izjavljamo, da spodaj naveden izdelek:

Številka izdelka:

- 60.4512.01

izpolnjuje bistvene varnostne zahteve Direktive RED 2014/53/EU v približevanju zakonodaj držav članic v zvezi z **radiofrekvenčnim spektrom, EMC in električno varnostjo**.

Ocena skladnosti izdelkov z zahtevami v zvezi z bistvenimi zahtevami temelji na naslednjih standardih:

Radiofrekvenčni spekter: ES 300 220-1: V. 3.1.1
ES 300 220-2: V. 3.1.1

EMC: ES 301 489- 1: V. 2.2.1
ES 301 489- 3: V. 2.1.1

Električna varnost: ES 62368-1: 2014 + A11: 2017
ES 62479: 2010

Reicholzheim, 28.02.2022

Axel Dostmann (direktor)

Sodni register Mannheim HRA 570186
Družba z osebno odgovornostjo:
Dostmann GmbH, sodni register
Mannheim HRB 570037
ID za DDV: DE 146587461
Reg. št. OEEO: DE78184127

Direktor:
Axel Dostmann, Heinz Dostmann
Volksbank Main-Tauber eG
Račun: 50 293 700 (BIC 673 900 00)
IBAN: DE42 6739 0000 0050 2937 00
BIC: GENODE61WTH

Sparkasse Tauberfranken
Račun: 3 005 220 (BIC 673 525 65)
IBAN: DE72 6735 2565 0003 0052 20
BIC: SOLADES1TBB
Deutsche Bank Würzburg
Račun.: 022 473 300 (BIC 790 700 16)
IBAN: DE85 7907 0016 0022 4733 00
BIC: DEUTDEMM790

Postbank Karlsruhe
Račun: 90306755 (BIC 660 100 75)
IBAN: DE84 6601 0075 0090 3067 55
BIC: PBNKDEFF660
Ralfelisenverband Salzburg, Österreich
Račun: 160 200 26 (BIC 35 000)
IBAN: AT34 3500 0000 1602 0026
BIC: RVSAAT2S

Izvirna izjava EU o skladnosti



TFA Dostmann GmbH & Co. KG, Zum Ottersberg 12, D-97877 Wertheim-Reicholzheim

TFA Dostmann GmbH & Co. KG

Zum Ottersberg 12
D-97877 Wertheim-Reicholzheim

Telefon: (+49) 09342/308-0

E-Mail: info@tfa-dostmann.de

Web: www.tfa-dostmann.de

Konformitätserklärung

Diese Erklärung liegt in der Verantwortung des Herstellers / Importeurs

TFA Dostmann GmbH & Co. KG
Zum Ottersberg 12

97877 Wertheim / Reicholzheim
Germany

Wir erklären hiermit, dass die im Folgenden bezeichneten Produkte:

Artikelnummer:

- 60.4512.01

den wesentlichen Schutzanforderungen gemäß RED Direktive 2014/53/EU in Annäherung an die Gesetze der Mitgliedsstaaten bezüglich **Funkfrequenzspektrum, EMV und Elektronischer Sicherheit** entsprechen.

Die Einschätzung der Übereinstimmung der Produkte mit den Anforderungen im Bezug auf die wesentlichen Anforderungen basiert auf folgende Normen:

Funkfrequenzspektrum: EN 300 220-1: V. 3.1.1
EN 300 220-2: V. 3.1.1

EMV: EN 301 489- 1: V. 2.2.1
EN 301 489- 3: V. 2.1.1

Elektrische Sicherheit: EN 62368-1: 2014+A11:2017
EN 62479: 2010

Reicholzheim, 28.02.2022

TFA DOSTMANN GMBH & CO. KG
Zum Ottersberg 12
97877 Wertheim-Reicholzheim
Tel. 09342/308-0

Axel Dostmann (Geschäftsführung)

TFA Reg.-Ger. Mannheim HRA 570186
Pers. haft. Gesellschaft:
Dostmann GmbH, Reg.-Gericht
Mannheim HRB 570037
Ust.-Id.Nr.: DE 146587461
WEEE-Reg.-Nr.: DE78184127

Geschäftsführer:
Axel Dostmann, Heinz Dostmann
Volksbank Main-Tauber eG
Kto.: 50 293 700 (BLZ 673 900 00)
IBAN: DE42 6739 0000 0050 2937 00
BIC: GENODE61WTH

Sparkasse Tauberfranken
Kto.: 3 005 220 (BLZ 673 525 65)
IBAN: DE72 6735 2565 0003 0052 20
BIC: SOLADES1TBB
Deutsche Bank Würzburg
Kto.: 022 473 300 (BLZ 790 700 16)
IBAN: DE85 7907 0016 0022 4733 00
BIC: DEUTDE33HAN33

Postbank Karlsruhe
Kto.: 90306755 (BLZ 660 100 75)
IBAN: DE84 6601 0075 0090 3067 55
BIC: PBNKDE33HAN33
Raffelensverband Salzburg, Österreich
Kto.: 160 200 26 (BLZ 35 000)
IBAN: AT34 3500 0000 1602 0026
BIC: RVSAAT2S